

SCIENCE

Published by the **American Association for the Advancement of Science (AAAS)**, *Science* serves its readers as a forum for the presentation and discussion of important issues related to the advancement of science, including the presentation of minority or conflicting points of view, rather than by publishing only material on which a consensus has been reached. Accordingly, all articles published in *Science*—including editorials, news and comment, and book reviews—are signed and reflect the individual views of the authors and not official points of view adopted by the AAAS or the institutions with which the authors are affiliated.

Membership/Circulation

Director: Michael Spinella
Fulfillment: Marlene Zendell, *Manager*; Gwen Huddle, *Assistant Manager*; Mary Curry, *Member Service Supervisor*; Pat Butler, Helen Williams, Robert Smariga, *Member Service Representatives*
Promotions: Dee Valencia, *Manager*; Laurie Baker, Hillary Baar, *Assistants*
Research Manager: Kathleen Markey
Financial Analyst: Jacquelyn Roberts
Administrative Assistant: Nina Araujo de Kobes

Advertising and Finance

Associate Publisher: Beth Rosner
Advertising Sales Manager: Susan A. Meredith
Display Recruitment Sales Manager: Janis Crowley
Financial: Deborah Rivera-Wienhold, *Manager*; Julie Eastland, *Senior Analyst*; Andrew Joyce, *Junior Analyst*
Marketing Manager: Laurie Hallowell
Traffic Manager: Tina Turano
Traffic Manager (Display Recruitment): Daniel Moran
Line Recruitment: Michele Pearl, *Manager*; Millie Muñoz-Cumming, *Assistant*
Reprints Manager: Corrine Harris
Permissions Manager: Arlene Ennis
Advertising Assistants: Allison Pritchard, Kelly Nickerson, Debbie Cummings
Send materials to *Science* Advertising, 1333 H Street, NW, Washington, DC 20005, or FAX 202-682-0816.

SALES: Northeast/E. Canada: Fred Dieffenbach, Rt. 30, Dorset, VT 05251; 802-867-5581, FAX 802-867-4464 • **Mid-Atlantic:** Richard Teeling, 28 Kimberly Place, Wayne, NJ 07470; 201-904-9774, FAX 201-904-9701 • **Southeast:** Mark Anderson, 1915 Brickell Avenue, Ste. CC-1, Miami, FL 33129; 305-856-8567, FAX 305-856-1056 • **Midwest:** Donald Holbrook, 1110 North Harvey, Oak Park, IL 60302; 708-386-6921, FAX 708-386-6950 • **West Coast/W. Canada:** Neil Boylan, 828 Cowper, Ste. A, Palo Alto, CA 94301; 415-323-3302, FAX 415-323-3312 • **Germany/Switzerland/Austria:** Ric Bessford, World Media Services, Leopoldstrasse 52, 8000 Munich 40, Germany; +49-089-39-00-55, FAX +49-089-39-00-15 • **Japan and Far East:** Massy Yoshikawa, Orient Echo, Inc., 1101 Grand Maison Shimomiyabi-cho 2-18, Shinjuku-ku Tokyo 162, Japan; +3 3235-5961, FAX +3 3235-5852 • **UK, Scandinavia, France, Italy, Belgium, The Netherlands:** Andrew Davies, 1 Newbridge View, Micklehurst Road, Mossley, Ashton-under-Lyne, OL5 9SE, Great Britain; +44-457-83-85-19, FAX +44-61-343-2223 • **Other:** Contact *Science* Advertising: 202-326-6544, FAX 202-682-0816.

Information to Contributors appears on pages 36–38 of the 3 January 1992 issue. Editorial correspondence, including requests for permission to reprint and reprint orders, should be sent to 1333 H Street, NW, Washington, DC 20005. **Science Telephone:** 202-326-6500. London office: 071-435-4291. **Subscription/Member Benefits Questions:** 202-326-6417. **Other AAAS Programs:** 202-326-6400.

LETTERS

The Whitehead Institute and MIT

We are writing to correct misinformation in Michelle Hoffman's 3 April article (News & Comment, p. 25) regarding the relationship between the Whitehead Institute and the Massachusetts Institute of Technology Department of Biology. Although the article mentions many of the extremely positive features of the Whitehead Institute, it also presents comments by a faculty member that suggest incorrectly that the success of the Whitehead has somehow prevented the recruiting of young people in other parts of the Department of Biology, that Whitehead labs attract most of the graduate students, and that the Whitehead faculty do little teaching. Nothing could be further from the truth. In fact, in the past 2 years we have recruited six superb young faculty, who will certainly continue the "stellar" tradition of the department. Moreover, faculty in the Whitehead, who constitute 25% of the department, have attracted 26% (30/115) of the graduate students over the past 4 years and teach in 54% (20/37) of the undergraduate and graduate courses. The Whitehead faculty also serve actively on departmental and MIT committees, participate in all phases of community life, and do wonderful science. The relationship between the Whitehead and MIT has been a great success, the department is lively and vigorous, and we and most other faculty view the Whitehead as a highly valued partner.

Richard O. Hynes

*Director,
Center for Cancer Research,
Massachusetts Institute of Technology,
Cambridge, MA 02139*

Robert T. Sauer

*Associate Head,
Department of Biology,
Massachusetts Institute of Technology*

Phillip A. Sharp

*Head,
Department of Biology,
Massachusetts Institute of Technology*

Out of Africa: Honey Bee Hybrids

In their report "Hybridization between European and Africanized honey bees in the neotropical Yucatan peninsula" (19 July 1991, p. 309), Thomas E. Rinderer *et al.*

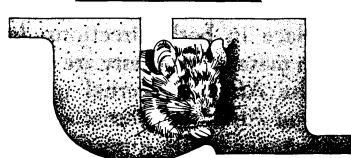
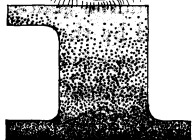
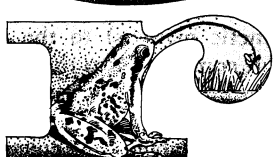
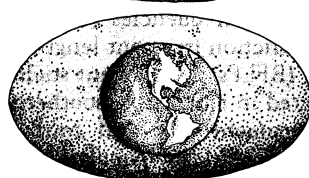
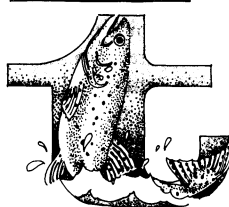
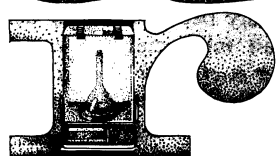
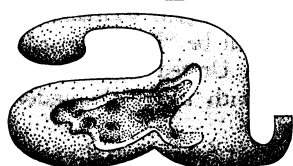
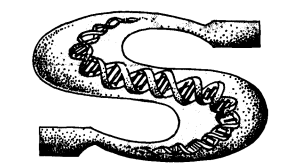
suggest that the population of Africanized bees (*Apis mellifera scutellata*) in Central America will be "Europeanized" before it enters the United States. Three major problems with the study undermine this conclusion.

The most fundamental problem is that only apiary bees, originally derived from European subspecies, were examined by Rinderer *et al.* However, it is feral (wild) bee populations, not those in apiaries, that are expanding their range, moving into new territory, and causing Africanization of European apiaries. Despite hybridization between European and Africanized bees in apiaries, the feral population in neotropical regions of the Americas still retains a high frequency of African genetic markers, including characteristic mitochondrial DNA (mtDNA) haplotypes (1–3), allozyme frequencies (4, 5), and nuclear restriction fragment length polymorphisms (RFLPs) (6). Recent studies (7, 8) conducted in temperate, southern Argentina document a hybrid zone between essentially African populations (as assessed by morphometrics and mitochondrial genetic markers) to the north and European populations to the south.

A second and related problem with the report by Rinderer *et al.* is their interpretation of data about the apiary colonies with "opposite" mtDNA and morphometric characters (as shown in their table 1). The 163 colonies they sampled were classified by mitochondrial genotype (African or European) and by their morphological similarity to reference bee population samples. Their discriminant analysis showed evidence that hybridization, followed by backcrossing to the paternal population, is taking place in both directions: bees of European maternal ancestry are backcrossing to the African paternal population, and bees of African maternal ancestry are backcrossing to the European paternal population.

Rinderer *et al.* conclude that this leads to Europeanization of the expanding feral Africanized bee population as well. However, because no samples were taken from the feral population, this conclusion is unwarranted. Colonies with European mtDNA and African nuclear-encoded characters are the expected outcome when apiary queens of European ancestry mate with African or Africanized drones over several generations. Colonies with African mtDNA and European morphometric

The weigh of the world



For more information about
our complete line of balances....

sartorius

1430 Waukegan Road
McGaw Park, Illinois 60085-6787
Phone: 800-544-3409 • FAX: 708-689-2038
Circle No. 41 on Readers' Service Card

traits are attributed by Rinderer *et al.* to usurpation of apiary colonies by feral African swarms, followed by backcrossing to European drones. This is a possibility, but few cases of usurpation have been documented (9). On the other hand, wild African swarms looking for new nest sites readily colonize empty hives, and beekeepers often collect wild swarms to add to their apiary stock (10). These are more likely avenues for entry of African mtDNA into apiary populations.

A third problem is that the data Rinderer *et al.* present give only a static "snapshot" of the genetic composition of apiary populations. However, the spread of Africanized bees is a dynamic process. To interpret the data of Rinderer *et al.*, one needs to know if the "snapshot" was taken early in the invasion process, midway, or after the expanding feral African populations had stabilized in the region. The European character of feral and apiary populations is expected to be more pronounced early in the invasion, while African characters should become more common later on.

Although several restriction enzymes reveal informative polymorphisms among the mitochondrial genomes of honey bee subspecies (1–3, 11–14) Rinderer *et al.* used just one restriction enzyme (Eco RI) to identify mtDNA types and state that "[t]wo restriction patterns resulting from digestion with Eco RI are associated with sub-Saharan *A. mellifera* and two patterns with European subspecies." However, the Eco RI restriction fragment patterns typical of sub-Saharan *A. m. scutellata* are also found in bees from North Africa and in parts of Spain, where the North African *A. m. intermissa* appears to have hybridized with the Spanish honey bee, *A. m. iberica* (13, 14). Spanish honey bees may have been imported to Mexico by early Spanish settlers, so in order to use RFLPs generated by Eco RI alone as a marker for sub-Saharan African mtDNA, it would be desirable to have surveyed the feral honey bee population before the arrival of Africanized bees for evidence of relict populations descended from Spanish bees. The mitochondrial genomes of *A. m. scutellata* and *A. m. intermissa* could be distinguished by digestion with additional restriction enzymes (13, 14).

The available data thus do not support the hypothesis that the African bees will become Europeanized by mating with European bees in Mexico before they reach temperate regions of the United States. It seems more likely that a hybrid zone will form in those parts of the United States where the climate is favorable to both types of bees, with Africanized bees predominating south of the hybrid zone and European bees predominating to the north.

Deborah R. Smith

Department of Entomology,
University of Kansas,
Lawrence, KS 66045

REFERENCES

1. H. G. Hall and K. Muralidharan, *Nature* **339**, 211 (1989).
2. H. G. Hall and D. R. Smith, *Proc. Natl. Acad. Sci. U.S.A.* **88**, 4548 (1991).
3. D. R. Smith, O. R. Taylor, W. M. Brown, *Nature* **339**, 213 (1989).
4. M. A. del Lama *et al.*, *Apidologie* **21**, 271 (1990).
5. M. Spivak *et al.*, in *Africanized Honey Bees and Bee Mites*, G. R. Needham *et al.*, Eds. (Horwood, Chichester, United Kingdom, 1988), pp. 313–324.
6. H. G. Hall, *Genetics* **125**, 611 (1990).
7. W. S. Sheppard, T. E. Rinderer, J. A. Mazzoli, J. A. Stelzer, H. Shimanuki, *Nature* **349**, 782 (1991).
8. W. E. Kerr *et al.*, *Am. Bee J.* **122**, 196 (1982).
9. C. Vergara *et al.*, *ibid.* **129**, 324 (1989).
10. O. R. Taylor, personal communication.
11. D. R. Smith, *Trends Ecol. Evol.* **6**, 17 (1991).
12. ——— and W. M. Brown, *Ann. Entomol. Soc. Am.* **83**, 81 (1990).
13. D. R. Smith *et al.*, *J. Hered.* **82**, 96 (1991).
14. D. R. Smith *et al.*, *Am. Bee J.* **130**, 812 (1990).

Response: Smith seems to agree with us that previously postulated (1) barriers to hybridization between European and African bees [discussed in Marcia Barinaga's News & Comment article of 2 November 1990 (p. 628)] do not exist. However, we certainly do not wish to give the impression that we are unconcerned by the prospect of the Africanization of honey bees in some parts of the United States. We do believe that these bees are likely to have a biological, economic, and social impact in the United States. However, we believe that beekeepers and regulators can reduce the undesirable effects of Africanized bees by manipulating the hybridization.

Smith's criticisms of our paper are based on the fact that we collected bees from apiaries, not from hollow trees or swarm traps. We did not find feral bees in the Yucatan, which suggests that the feral population was quite small when we visited in October 1989 (some 2 years after Africanized bees arrived in the area). Also we know of no documented difference between the population genetics of feral colonies and those of commercial apiaries in which beekeepers do not practice queen management.

Smith suggests that the feral Africanized population has migrated northward from Brazil, unaffected by its contact with European bees (2). Our study about hybridization in the Yucatan was not intended to address this hypothesis directly. An area where Africanized bees have been introduced recently, such as the Yucatan, is not a good place to test this hypothesis because it is not possible to tell whether the sampled bees (from traps, trees, or managed colonies) are from the invading population, the extant population, or recent hybrids. Two studies (1, 2) that sampled bees from areas

where Africanization occurred long ago reported low but detectable levels of European genomic and mitochondrial markers in neotropical honey bees. Recent studies that used more markers, different techniques, and larger sample sizes suggest higher levels of racial mixtures occur (3-6).

We disagree with Smith's interpretation of the paper by Sheppard *et al.* (5), of which some of us are co-authors, that the morphology of Africanized bees in northern Argentina shows them to be "essentially African." To the contrary, both isozyme frequencies and morphology indicate that the bees have biracial origins (5). The American neotropical area that has had Africanized bees for the longest time is São Paulo, Brazil. A recent study of bees in this area (6) found appreciable levels of apparently stable European morphology and high levels of European mitochondrial polymorphisms in the Africanized population. One would expect to find higher population frequencies of selectively neutral African, rather than European, mitotypes because Africanized bees have higher reproductive rates.

The restriction enzyme we used does not distinguish some mitotypes that have been reported recently from some Spanish bee specimens (7). Therefore, as with earlier studies (1, 2), we may have overestimated the introgression of African mitotypes into the Yucatan. This does not alter our basic conclusions: (i) there are no biological barriers to hybridization and (ii) requeening and drone production should help beekeepers mitigate problems caused by Africanized bees.

**T. E. Rinderer
B. P. Oldroyd
J. A. Stelzer**

*Honey Bee Breeding, Genetics and
Physiology Research Laboratory,
Agricultural Research Service,
U.S. Department of Agriculture,
Baton Rouge, LA 70820*

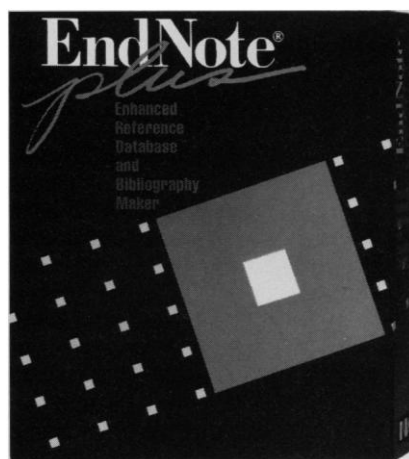
S. M. Buco
*Statistical Resources,
7338 Highland Road,
Baton Rouge, LA 70808*

W. L. Rubink
*Honey Bee Research Laboratory,
Agricultural Research Service,
U.S. Department of Agriculture,
Weslaco, TX 78596*

REFERENCES

1. H. G. Hall and K. Muralidharan, *Nature* **339**, 211 (1989).
2. D. R. Smith, O. R. Taylor, W. M. Brown, *ibid.*, p. 213.
3. M. A. del Lama *et al.*, *Apidologie* **21**, 271 (1990).
4. J. A. Lobo, *Evolution* **43**, 794 (1990).
5. W. S. Sheppard, T. E. Rinderer, J. A. Mazzoli, J. A. Stelzer, H. Shimanuki, *Nature* **349**, 782 (1991).
6. R. F. A. Moritz, *J. Evol. Biol.* **5**, 71 (1992).
7. D. R. Smith *et al.*, *J. Hered.* **82**, 96 (1991).

NEW!



**EndNote Plus
for the IBM PC
is shipping!
Upgrade
your old
Bibliographic
Software now!**

Good News for DOS and Windows users!

EndNote Plus on the PC is shipping! If you're using Microsoft Word for Windows, WordPerfect, or WordPerfect for Windows, EndNote Plus can save you hours of work! You want to cite a paper? Simply switch to EndNote Plus, select the reference and paste it into any of these word processors! When you're ready to submit your paper, select a bibliographic style and EndNote Plus will format both the bibliography and the in-text citations according to the selected style.

Why is EndNote Plus Better? "It's all in the details."

Most bibliographic software packages include basic features like the ability to search for references and output them in different formats. But as one of our users told us recently: "It's all in the details". The differences emerge when you ask yourself questions like these:

- Can my records include expressions like α or ^{14}C and diacritical marks like \acute{e} or \ddot{u} ?
- Does my software reformat just the bibliography or also the in-text citations?
- Does it work directly with Windows word processors? with WordPerfect?
- Does it support different reference types? (e.g. journal articles, books, theses, etc.)
- Does it output the bibliography in my word processor or just as an ASCII file?
- Will it take me less than 5 minutes to teach a student how to enter data?
- Can it output authors with full names or initials? with or without periods? with or without spaces? with or without commas?
- Does it have a TSR? If so, does it allow me to add, edit and search references?
- Can it output the first author's name as J. Smith and the second author as Johns, G.?
- Will it find records quickly and easily?
- Can I share data with Mac users without loosing Greek characters and diacriticals?
- Can I easily create my own style?
- Is it completely free of copy-protection?
- Was it updated in the last 12 months?

- Can I easily move between fields even if I'm not finished entering one?
- Can I add fields for my own use? Are there fields for abstracts and notes?

If you answered "yes" to all these questions, you're using EndNote Plus.

Unbiased Opinion:

Obviously, we're a little biased, so here's what the press has said about our products: "the clear winner in the bibliographic database management race." —*MacGuide*
"[it does] practically everything except type in the data" —*Personal Computer World*
"The results we got from EndNote Plus were outstanding." —*MacWeek*
"EndNote Plus is a terrific bargain." —*Information Today*

Import from Other Programs

We realize that you may have thousands of records in your old program, so we made it easier for you to switch. We have instructions on transferring data from several bibliographic programs into EndNote Plus. Call us to see if these instructions cover the software you currently use.

Upgrade Now for \$169

If you upgrade before 5/30/92, you'll pay just \$169 instead of \$249. Send a photocopy of the first page of the manual of any bibliographic software (PC or Mac). Attach it to your check or fax it with your university purchase order to (510) 649-8179. If you're not 100% happy with EndNote Plus, simply return it within 30 days and we will refund your money.



Niles & Associates, Inc.
2000 Hearst Ave. #200
Berkeley, CA 94709

Phone: (510) 649-8176 Fax: (510) 649-8179

Purchase orders accepted only from universities in the U.S. All trademarks acknowledged.